



# Kalmus Orchestra Library

KRZYSZTOF

# PENDERECKI

## THRENODY

To the Victims of Hiroshima

FULL SCORE

EDWIN F. KALMUS, CO.

## INSTRUMENTATION

24 Violins (Vn)  
10 Violas (VI)  
10 Violoncelli (Vc)  
8 Contrabasses (Cb)

Duration: 8'37"

## PROGRAM NOTE

Written for 24 violins, 10 violas, 10 cellos and 8 double basses, *Threnody to the Victims of Hiroshima* was originally titled "8'37" when Krzysztof Penderecki composed it in 1961. A work written in a sonoristic technique with a focus on timbre, texture, articulation, dynamics, motion, and effects unique to the instruments, Penderecki said of the work, "it existed only in my imagination, in a somewhat abstract way." Upon hearing an actual performance, he noted, "I was struck by the emotional charge of the work... I searched for associations and, in the end, I decided to dedicate it to the Hiroshima victims." Excerpts from the work have been used in such films as *The Exorcist* (1973), *The Shining* (1980), *Children of Men* (2006), and in the 2017 TV series *Twin Peaks*.

## Abkürzungen und Symbole Abbreviations and symbols

Erhöhung um einen Viertelton sharpen a quarter-tone	
Erhöhung um einen Dreiviertelton sharpen three quarter-tones	
Erniedrigung um einen Viertelton flatten a quarter-tone	
Erniedrigung um einen Dreiviertelton flatten three quarter-tones	
höchster Ton des Instrumentes (unbestimmte Tonhöhe) highest note of the instrument (no definite pitch)	
zwischen Steg und Saitenhalter spielen play between bridge and tailpiece	
Arpeggio zwischen Steg und Saitenhalter (4 Saiten) arpeggio on 4 strings behind the bridge	
auf dem Saitenhalter spielen (arco), Bogenstrich über den Saitenhalter (in einem Winkel von 90° zu dessen Längsachse) play on the tailpiece (arco) by bowing the tailpiece at an angle of 90° to its longer axis	
auf dem Steg spielen (arco), Bogenstrich über das Holz des Steges senkrecht zu dessen rechter Schmalseite play on the bridge by bowing the wood of the bridge at a right angle at its right side	
Schlagzeugeffekt: mit dem Frosch oder mit der Fingerspitze auf die Decke klopfen Percussion effect: strike the upper sounding board of the violin with the nut or the finger-tips	
mehrere unregelmäßige Bogenwechsel several irregular changes of bow	
molto vibrato	
sehr langsames Vibrato mit 1/4 Ton-Frequenzdifferenz durch Fingerverschiebung very slow vibrato with a 1/4 tone frequency difference produced by sliding the finger	
sehr schnelles, nicht rhythmisiertes Tremolo very rapid non rhythmisized tremolo	
ordinario	ord.
sul ponticello	s. p.
sul tasto	s. t.
col legno	c. l.
legno battuto	l. batt.

Krzysztof Penderecki  
Threnos  
Den Opfern von Hiroshima

24 Violini  
10 Violen  
10 Violoncelli  
8 Contrabbassi

15" 11"

24 Vn  
10 VI  
10 Vc  
8 Cb

4" 6" 13"

SB902

6

24Vn

1-6

7-12

13-18

19-24

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

10Vl

1-5

6-10

*pizz.* 1 batt. arco



*simile*

1 batt. pizz. arco



*simile*

1 batt. arco pizz.



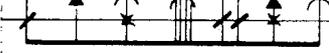
*simile*

*pizz.* arco 1 batt. arco



*simile*

*pizz.* arco 1 batt. arco



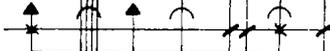
*simile*

1 batt. arco pizz.



*simile*

1 batt. pizz. arco



*simile*

*pizz.* 1 batt. arco



*simile*

10Vc

1-4

5-8

*mf*

*mf*

8Cb

15"

15"

24Vn

Musical notation for the 24Vn part, consisting of four staves. The first staff contains the notation for measures 1-4, with markings "1. batt. pizz. arco" above the notes and "simile" at the end. The second staff contains measures 5-8, with markings "pizz. arco" above measures 5-6 and "1. batt. arco" above measures 7-8, ending with "simile". The third staff contains measures 9-12, with markings "pizz. 1. batt. arco" above measures 9-10 and "simile" at the end. The fourth staff contains measures 13-16, with markings "1. batt. arco pizz." above measures 13-14 and "simile" at the end.

10V1

Four empty musical staves for the 10V1 part.

10Vc

Four empty musical staves for the 10Vc part.

8Cb

Musical notation for the 8Cb part, consisting of three staves. The first staff contains measures 17-20, with markings "1. batt. arco pizz." above measures 17-18 and "simile" at the end. The second staff contains measures 21-24, with markings "pizz. 1. batt. arco" above measures 21-22 and "simile" at the end. The third staff contains measures 25-28, with markings "pizz. 1. batt. arco" above measures 25-26 and "simile" at the end.

15"

15"

10

24Vn

1-12 *meta s.p.*  
*ppp*

13-24 *con sord. meta*  
*ppp*

10VI

1-10 *tutte*  
*mf*

10Vc

1-10 *tutti s.p.*  
*pp*

8Cb

1-8 *tutti*  
*ppp*

15"

25"

20"



con sord.  
a.p.  
8

12Vn

10Vc

8Cb

64 65 66

12Vn 1-12 *ff* *sub. pp* senza sord. c.l.

12Vn *s.p.* 1, 2... 12

12Vn *p* 13, 14... 24

10VI *ff* 1, 2... 10 *sub. p*

10Vc 1-10 *con sord.* *mf* 1, 2... 10

8Cb *c.l.* 1-8 *f* 1, 2... 8

4Cb 4 6 7 8

10" 6" 10"

12Vn<sup>1-12</sup> 67 68 69  
*ff* *senza trem.* *sub pp* 12  
 12Vn 13-24 *pp*  
 10Vl 1-10 *f* *senza trem.* *s.p.* *p* 1, 2... 10  
 10Vc 1-10 *sub p* *pp* 1, 2... 10  
 8Cb 1-8 *senza trem.* *sub.p* *arco* *s.p.* *mf* *sub pp*  
 6" 8" 10"

**tutti archi** 70 *sp.* *ord.* *s.f.*  
*ppp* *pppp*  
 24Vn 1-24 1, 2... 24  
 10Vl 1-10 1, 2... 10  
 10Vc 1-10 1, 2... 10  
 8Cb 1-8 1, 2... 8  
 30"